

Año:

Mahón viernes 18 de Agosto de 1916.

Núm. 113.

HOJA DE CALENDARIO

SABADO
19
AGOSTO

San Luis, obispo

Era San Luis sobrino de San Luis rey de Francia y de Santa Isabel, reina de Hungría, e hijo del rey de Nápoles y Sicilia Carlos II. Después de renunciar a todos sus bienes abrazó en Roma el estado eclesiástico, siendo consagrado a los veintidós años obispo de Tolosa. Convirtió a muchos judíos y herejes, y gobernando su diócesis con santidad y sabiduría, vió acercarse el fin de su existencia.

DE LA HORA PRESENTE

Acto de justicia

Al cumplirse el segundo aniversario del primer estallido de esta guerra universal, que, querámoslo o no, constituye la preocupación, la idea fija de todos los hombres de la tierra, se han pronunciado juicios varios sobre el balance militar y juicios sobre los pueblos en armas. Casi todos estos juicios, entre los más serenos, convienen en una cosa; en el ejemplo insospechado de fortaleza, de abnegación, de serenidad, de vitalidad que han dado todos ellos, y los elogios, las alabanzas, y la expresión más viva de la admiración y aun de la compasión por los dolores sufridos tan estoicamente, han brotado de las más ilustres plumas y los labios más autorizados. Yo uno mi alabanza, modesta, pero no menos sincera, a la suma de todas esas alianzas.

Pero, además, he de cumplir un acto de justicia que no sé si será el primero, tal vez el único, en proclamar. Por encima de los pueblos, fiel expresión de su alma, de su fortaleza, de su abnegación y de su serenidad, veo yo a los caudillos, contemplo a los directores y guías de esos pueblos, y reconozco y proclamo que tal vez más que los pueblos son dignos ellos de la admiración, de la alabanza y aun de la piedad universal. Hasta que la historia imparcial no ponga en claro quien o quienes han sido los promotores de esta espantosa tragedia—y entonces la conciencia universal ejercerá sus nombres y el anatema recaerá sobre el pueblo que pudo engendrar tales monstruos,—yo tengo derecho a creer que los soberanos y los caudillos sobre cuyos hombros recae toda la responsabilidad y el peso enorme de esta tragedia, están libres de pecado, y que ellos han sido víctimas de la ofuscación de los pueblos. Cuarenta y tantos años de paz entre las naciones hoy en guerra y paz mantenida a despecho de agravios repetidos, de ambiciones mal contenidas, de hogueras que empezaron a arder y fueron apagadas, me dan derecho a proclamar que no han sido los soberanos y altos guías de esos pueblos los que han provocado la guerra. Todo el mundo sabe cuantas veces el venerable emperador de Austria-Hungría en sus entrevistas con los últimos Czares de Rusia, estuvo, apoyado por éstos y por otros soberanos el rayo que forjaba el odio entre sus pueblos respectivos; nadie ignora con qué habilidades y con qué sacrificios logró la política alemana

hacer de los dos irreconciliables pueblos austriaco e italiano, dos aliados y amigos; todo el mundo recuerda cuantos esfuerzos costó a unos y a otros mantener en los límites de la paz a Francia y Alemania: presidentes de la República y ministros y diplomáticos franceses, por una parte, y por la otra, Bismarck y los emperadores alemanes, llevaron a cabo una labor no interrumpida para desvanecer rencores y olvidar agravios. Y aunque la enemistad entre Inglaterra y Alemania es más reciente, algo se hizo también para conjurar el choque.

¿Hicieron lo mismo los pueblos? ¿Contribuyeron en este punto a la labor de sus caudillos? No tienen tanta parte en esta guerra las cuestiones políticas y las ambiciones coloniales como los odios encendidos y los rencores mantenidos entre pueblos y pueblos por cierta prensa y ciertos grupos y ciertas plumas y ciertos oradores, por esa llamada opinión pública que es la que suena y se mueve, y arrastra al fin a aquella parte del pueblo que no tiene opinión? Los que en Alemania y Francia acusaron tantas veces de cobardes a sus gobernantes (pangermanistas y chauvinistas); los «jingoos» que en Inglaterra clamaban porque la flota inglesa no había aplastado, aun sin declaración de guerra, a la alemana; los que en Austria-Hungría encendían los odios contra Rusia; los paneslavistas que en Servia y Rusia promovían conflictos con Austria; los «irredentistas» italianos, toda esa gente presta al motín, a la manifestación, al asalto de embajadas y consulados; esa opinión, pesadilla de gobiernos y preocupación de la policía, más aún que los malhechores, que levanta y derriba políticos y atrapella por donde puede hacer más daño (no son acaso éstos los que han ahondado las diferencias políticas, abriendo abismos entre unas naciones y otras? ¿No son éstos los que han obligado a aumentar sin cesar los armamentos y a procurar alianzas peligrosas; no son éstos los promotores de conflictos; no son éstos, por fin, los que han hecho inevitable esta guerra?

Los pueblos no querían la guerra. Esto se ha dicho de muchas maneras aplicándolo cada uno al pueblo de su predilección, y no había necesidad de decirlo, porque es casi una peregrinada. Ningún pueblo ha querido la guerra jamás, salvo en alguna invasión injustificada. El pueblo, el verdadero pueblo odia y teme a la guerra. Pero esa parte del pueblo que se llama opinión, se apropia la voz del pueblo, en todas las naciones ha consentido que se gastaran millares de millones en preparativos de guerra sin verdadera protesta y aun clamando muchas veces contra sus gobiernos si no se armaban tan rápidamente como sus presuntos adversarios. Ninguno de los pueblos en lucha hizo ni antes ni al acercarse la guerra manifestación alguna por la paz.

Por aquellos días trágicos en que el estallido de la guerra se esperaba por minutos ¿hubo acaso algún pueblo que manifestase su deseo de que no se encendiese la guerra? ¿En qué manifestación pudo fundarse el emperador de Alemania para negar su apoyo a Austria y el gobierno francés para negar el suyo a Rusia? ¿En qué manifestación popular pudo apoyarse el Czar para solventar, sin recurrir a las armas, el pleito entre Austria y Servia? ¿Qué hizo el pueblo inglés para que su país no fuese a la guerra? ¿Si por lo menos hubiese callado la opinión! Pero léase la prensa de todos esos países y por cada voz sensata recomendando la calma y la mesura, se verá que hubo cien, tocadas del delirio bélico.

En cambio, léanse los telegramas que se cursaron entre el emperador de Alemania, el Czar y el Rey de Inglaterra y se comprenderá la angustia que experimentaron en aquellas horas, sin igual en la historia del mundo, los

que al fin tenían en sus manos y en sus labios la suerte de Europa. Yo que en mi pequeñez conozco algo de angustias y responsabilidades, no quisiera vivir horas como las que vivieron esos grandes caudillos de pueblos a ningún precio y menos precio de una corona; hay en una ilustración un fotograbado que representa a Poincaré entrando en París a su regreso de Rusia, en aquellos inolvidables días. Lo vi una vez y no se me ha olvidado jamás: la actitud y la faz del presidente de la República francesa retratan el estado de alma de un hombre sobre cuyos hombros empezaba a gravitar el peso de una de las responsabilidades más tremendas que registra la historia. Pero el pueblo que le aclama no le pide ciertamente la paz. ¡Ah, si se la hubiese pedido entonces! El hombre que tal vez lo hubiera hecho, Jaurés, acababa de morir, asesinado por un patriota.

Los dolores de los pueblos, del verdadero pueblo, en todas esas naciones han sido grandes durante estos dos años terribles, y ante ellos y ante su espíritu de sacrificio no hay frente que no se incline con admiración y respeto; pero yo quiero inclinar también profundamente la mía ante esos caudillos que llevan la inmensa pesadumbre de una desgracia que intentaron conjurar y no pudieron y que sus frágiles manos, manos al fin de hombres, no lograron contener. ¡Cuántas veces habrán envidiado al soldado más expuesto a la muerte en la trinchera más avanzada, en esas trincheras donde se muere con el corazón tranquilo, mientras en los salones de los palacios y en los cuarteles generales no se puede dormir en paz ni morir aunque se quiera!

ANGEL RUIZ Y PABLO.

Gotas de Tinta

XI

El valor nutritivo de los alimentos depende de la cantidad de ázoe y carbono que contienen.

Los alimentos obran de dos maneras en nuestro organismo: unos sirven para reparar las pérdidas de los órganos debilitados por el trabajo y se llaman *plásticos* o *azoados* (contienen ázoe o nitrógeno); otros mantienen el calor de nuestro cuerpo, es decir, el movimiento y la vida y son los llamados *respiratorios* o *carbonatados* (contienen carbono).

En los primeros abundan la fibrina, la albúmina, la caseína que se hallan en la carne, en el huevo y en la leche.

Los segundos contienen las grasas, las féculas y las materias azucaradas.

El cuerpo humano necesita un promedio diario de 300 gramos de carbono y 20 gramos de ázoe; proporciones contenidas en 750 gramos de pan y 500 gramos de carne que pueden reemplazarse, en parte, por otras sustancias alimenticias.

Los siguientes datos, debidos al químico Payen, dan idea del valor nutritivo de algunos alimentos.

100 partes de carne magra de vaca contienen 3 partes de ázoe y 11 de carbono.

100 partes de carne de vaca asada contienen 3'5 partes de ázoe y 11'7 de carbono.

100 partes de hígado de ternera contienen 3'1 partes de ázoe y 15'7 de carbono.

100 partes de carne de ternera contienen 2'5 partes de ázoe y 15'8 de carbono.

100 partes de carnero gordo contienen 2 partes de ázoe y 30 de carbono.

100 partes de cerdo gordo contienen 1'5 partes de ázoe y 48 de carbono.

100 partes de jamón contienen 2'1 partes de ázoe y 46 de carbono.

100 partes de volatería contienen 3'2 partes de ázoe y 3'8 de carbono.

100 partes de bacalao contienen 5'1 partes de ázoe y 16 de carbono.

100 partes de huevos contienen 1'9 partes de ázoe y 13'5 de carbono.

100 partes de leche de vaca contienen 0'6 partes de ázoe y 8 de carbono.

100 partes de queso de gruyere contienen 5 partes de ázoe y 38 de carbono.

100 partes de judías secas contienen 4'1 partes de ázoe y 48'5 de carbono.

100 partes de lentejas contienen 3'8 partes de ázoe y 43 de carbono.

100 partes de arroz contienen 1 parte de ázoe y 42 de carbono.

100 partes de pan blanco contienen 1'1 partes de ázoe y 29'5 de carbono.

100 partes de patatas contienen 0'5 partes de ázoe y 10 de carbono.

100 partes de zanahorias contienen 0'3 partes de ázoe y 5'5 de carbono.

100 partes de ciruelas contienen 0'7 partes de ázoe y 28 de carbono.

100 partes de manteca contienen 1'1 partes de ázoe y 71 de carbono.

100 partes de aceite contienen 0'0 partes de ázoe y 98 de carbono.

HARLEY.

DE TODAS PARTES

El raid sobre Inglaterra

En Londres reina el convencimiento general de que el ataque del primero de agosto ha sido el más terrible de los realizados hasta ahora, contra Londres.

Noticias dignas de todo crédito afirman que en los ataques del 28, 29 y 31 de julio y del 1, 2 y 3 del actual, fueron causados daños muy importantes en Lincoln, donde resultaron con graves desperfectos dos fábricas y completamente destruida una nave en construcción.

En la desembocadura del Humber fué destruido un faro y averiado gravemente un crucero de tres chimeneas. Entre Grimsby y Cleotopes, resultaron seriamente averiados los muelles y puertos y un buque surto cerca de éste. Los daños causados suman varios millones. Han quedado destruidas varias fábricas de armas y municiones, así como otros establecimientos de importancia militar. Entre la población se produjo gran pánico al percibirse de que las baterías antiaéreas eran completamente impotentes.

El puerto de Inmingham ha sido cerrado a causa de los importantes destrozos causados en los docks y depósitos.

En la región de Norwich se han causado destrozos en la línea férrea. Al Sur de Cambridge se produjo un incendio en una gran fábrica. Cerca de Yarmouth quedaron destruidas las baterías de reflectores y cañones antiaéreos.

En Harwich un hangar en construcción para dirigibles fué destruido.

En Dover fueron bombardeados los docks observándose durante media hora un gran incendio.

Al Este de Londres resultaron completamente destruidas dos fábricas de municiones; los alrededores de las fábricas se encontraban todavía al día siguiente ardiendo.

Censuras a M. Poincaré

En un artículo sobre el presidente M. Poincaré dice el «Neuer Wiener Tageblatt» lo siguiente: Después de dos años de guerra, este gran culpable de la guerra mundial, publica todas las mentiras sobre el origen de la guerra, por medio de boletines distribuidos entre la población, para descargarse la conciencia y reanimar el espíritu decaído de Francia. Según las creencias de M. Poincaré, Servia no tiene culpa alguna.

EL REY DE LOS REFRESCOS
 L. REFRESCANTE
 IDEAL
 NOCONTIENE ALCOHOL
FRUCHAMPAN
 (CHAMPAGNE DE FRUTA)
 RECOMENDADO POR LAS AUTORIDADES MÉDICAS
 SALUDABLE TONICO
PÍDASE EN TODAS PARTES

Unico fabricante con privilegio exclusivo para Menorca **Mateo Vives** Rampa Abundancia, 45, Mahón.
 Concesionarios exclusivos para la venta en Mahón y limitrofes **Vda. e Hijos de Bernardo Sinies** Prieto y Caules, 50, Mahón.
 Para el resto de la isla diríjanse los pedidos a su fabricante.

El conocido telegrama del Czar animando al príncipe heredero de Servia a resistir contra el desarrollo de Austria-Hungría es omitido por Poincaré. Poincaré habla de la movilización general de Austria-Hungría y del envío de la caballería a la frontera de Galitzia, pero se calla la movilización rusa y el traslado de tropas del Cáucaso y de Asia hacia el Oeste.

Por último, exclama Poincaré que Francia comprendió después de 40 años de callado dolor, que el enemigo que se arrojaba sobre ella no tenía el derecho de defenderse ni de apartar el peligro. Se podría creer que Francia renunciara un poco a sus falsificaciones, ya que los socialistas franceses han proclamado siempre el dolor que sentían.

La política del presidente era la realización de lo que se habían prometido los nacionalistas y el país durante 44 años.

Esto sería lo demás si hubieran dicho sinceramente que Francia corría a ayudar a Rusia para prestarle sus servicios de aliada y realizar sus ideales, pero ni Poincaré ni el gobierno tienen el valor de decir que esta guerra es aquella guerra de venganza que no quería gran parte del pueblo francés.

El puente de Goritzia

Sobre la lucha alrededor de la cabeza de puente de Goritzia, comunica la prensa militar que los italianos no pudieron guardar sus posiciones cerca de Goritzia en más de un año, y apesar de cinco ofensivas consecutivas, pero que lograron avanzar hacia Podgora, después de grandes esfuerzos que duraron meses enteros.

Desde el principio era la cabeza de puente de Goritzia el punto de mira italiano. Para su defensa eran siempre necesarias las luchas más violentas cuerpo a cuerpo. En la tercera y quinta batalla, «La batalla del Parlamento» atacaron los italianos semanas enteras con fuerzas de infantería y ayudados por la artillería, siendo siempre rechazadas por la valentía de nuestra defensa. En la batalla de noviembre fueron aniquiladas las brigadas que habían llegado como refuerzo.

El puente, que era la única comunicación con Goritzia, fué llamado por los italianos el puente de la muerte. Cuando sobre el puente aparecían algunos de nuestros soldados, caían sobre él gran cantidad de proyectiles italianos. De día y de noche luchábase en la cabeza del puente, y esta lucha reclamaba de las tropas un valor increíble.

Cada uno de los ataques, en los últimos catorce meses, costaba a los italianos grandes pérdidas.

El olor de la descomposición de los cadáveres ante nuestras posiciones era casi insostenible.

El fuego de artillería era de una tenacidad no conocida hasta ahora. En los últimos días dispararon los italianos nuevos cañones, y durante el domingo y el lunes cayó sobre el puente una verdadera lluvia de proyectiles. La artillería italiana disparaba con proyectiles de un calibre de 10 a 23 centímetros, empleando también cañones de grueso calibre.

Durante el lunes soportaron este huracán de fuego, rechazando los ataques de infantería con la culata y con la bayoneta. La infantería estaba completamente al descubierto; los sacos de arena no servían para nada, y varias comunicaciones telefónicas que unían la cabeza del puente con la comandancia fueron destruidas.

En la madrugada pasaron sobre el puente de Goritzia los últimos bravos defensores, dirigiéndose a Goritzia. Los ingenieros fueron los últimos que abandonaron las posiciones, y

a los pocos minutos voló el puente. El día 9 fué abandonada la ciudad de Goritzia.

El armamento de los aviones germánicos

Las ametralladoras que emplean los aviones alemanes son de tres tipos principales: la Maxim, arma usual de los Fokkers y de otros aparatos análogos; la Parabellum y la Bergmann, ésta utilizada por los biplanos Albatros, Aviatiks, etc.

En el aparato Aviatik va el pasajero en la parte delantera, detrás del motor y de la hélice. Desde su puesto hace funcionar la ametralladora a derecha e izquierda.

Va el pasajero detrás del piloto en los Albatros y en los aparatos L. V. G. (biplano que en Johannisthal fabrica la Luf Verkehrs Gesellschaft).

Funciona en todos sentidos la ametralladora, y solo es limitado el tiro hacia arriba.

En los Fokkers, que son todos monoplazas, la ametralladora dispara en el sentido del eje del aparato y a través de la hélice.

Algunos Fokkers van provistos de dos ametralladoras, colocadas paralelamente entre sí, una en el centro, otra al lado derecho, y pueden disparar por separado o simultáneamente.

Los nuevos Albatros (pequeños biplanos) llevan, como los Fokkers, una ametralladora que dispara a través de la hélice.

El arma va situada encima del motor.

Además de esa ametralladora, que hace funcionar el piloto, llevan otra los nuevos Albatros, y la dispara el observador.

Petición de indemnizaciones

Diez y seis súbditos de los Estados Unidos han solicitado de la Compañía de navegación Gúnard 1.000 millones de dólares en concepto de indemnización por la muerte de algunos deudos de los demandantes que iban a bordo del *Lustania*, y además por las pérdidas materiales que ocasionó la catástrofe.

Arguyen que ni la Compañía ni el capitán del buque adoptaron las necesarias precauciones para garantizar la vida de los pasajeros.

La vida humana

Velas de amor en golfos de ternura
 suelta mi pobre corazón al viento,
 y encuentra, en lo que alcanza, su tormento,
 y espera, en lo que no halla, su ventura.

Viviendo en esta humana sepultura,
 engañar el pesar es mi contento,
 y este oficio atroz del pensamiento
 no halla un límite entre el genio y la locura.

¡Ay! en la vida rain que al loco embarga,
 y que al enfermo infeliz de horror consterna,
 dulce en el nombre, en realidad amarga.

Sólo el dolor con el dolor alterna,
 y si al contrario a días es muy larga,
 un día le da por horas es eterna.

GAUCETILLA

La cotización oficial de trigos en el mercado de Barcelona en la semana próxima pasada fué como sigue:

	Pesetas los 100 kilos	Pesetas los 60 kilos
Candeal de Castilla	38'85 a 39'75	23'31 a 23'85
Aragón	37'75 a 39'25	22'65 a 23'55
Urgei	36'35 a 37'27	21'81 a 22'35
Extremadura	38'00 a 00'00	22'80 a 00'00
Blanquillo	38'60 a 00'00	23'16 a 00'00
Comarca	37'50 a 37'72	22'50 a 22'63

Por el ministro de la Gobernación se ha dictado una Real orden en virtud de la cual se dispone:

1.º Que todos los mozos alistados para el

servicio de las armas sean vacunados o revacunados por los médicos municipales al verificarse su reconocimiento en los Ayuntamientos a que correspondan.

2.º Que sean sometidos igualmente a dicha práctica, por los médicos de las Comisiones mixtas, al verificarse por ellos el reconocimiento de los mozos en los expedientes de revisión, siempre que no presenten señales indubitables de haber sido vacunados recientemente con resultado positivo.

Gestiónase con actividad, para que sean eliminados los derechos de importación del azúcar, que actualmente son de veinticinco céntimos por kilo.

La razón de la demanda, es, que estos derechos fueron impuestos a causa de la competencia extranjera, que malpasaba nuestra industria nacional.

Desaparecida esta competencia y abarataada la remolacha resultan grandes beneficios para los elaboradores de la misma, de los cuales, hasta ahora no hemos gozado los consumidores.

De desear sería que se hiciese lo mismo con otros muchos elementos de primera necesidad que se expenden a un precio mucho más subido del justo.

Lo mejor para los pies

PEDISSANT

Casa Buenaventura.

«El Universo» anuncia un plebiscito entre sus lectores, para ver cual sea la forma más conveniente de hacer frente a la escasez de papel.

Propone los tres puntos siguientes:

1.º Suprimir un día a la semana la publicación del periódico.

2.º Duplicar el precio del periódico y aumentar en proporción el de la suscripción.

3.º Aumentar en un 50 por 100 las tarifas de anuncios, tanto para los que pagan cuota fija como para las agencias particulares.

«El Mundo», por su parte, dice que por descanso y por conveniencia debe cumplirse la ley del descanso dominical.

En la madrugada de hoy la distinguida dama doña Magdalena Alberti, esposa de nuestro querido amigo el Notario don Francisco Andreu, ha dado a luz con toda felicidad un robusto infante, continuando bien madre e hijo.

Reciban con tal motivo los señores de Andreu y familia nuestro más sincero parabién.

El miércoles dimos cuenta de haber desaparecido de su domicilio el colono del predio «Se Buval Veye».

Hoy podemos agregar con satisfacción que ayer fué encontrado sano y salvo en el término de Mercadal, siendo restituido a su familia.

Recomendamos a nuestros lectores el bando dictado por la Comandancia de Marina acerca de las regatas que vienen celebrándose todos los domingos.

Lo creemos en extremo acertado y no dudamos de que nuestro público sabrá respetarlo y cumplirlo.

Ayer quedó trasladado el Casino Monárquico a la calle de San Roque número 12.

Esta mañana ha llegado de Palma el vapor «Mahón» cuyo buque saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

La importante compañía de opereta que dirige Amadeo Granieri, ha debutado con éxito en el Teatro Apolo de Villanueva y Geltrú.

En los días de mañana y el domingo celebrará la fiesta de su Santo Titular el vecino pueblo de San Clemente.

Los festejos consistirán en bailes públicos, suelta de globos, iluminaciones, disparo de fuegos artificiales y carreras de caballerías.

No dudamos que dichos festejos atraerán numeroso público.

Facturas-Guías

Libretas de alquiler

Expedientes matrimoniales

Hállanse de venta en esta imprenta.

Hoy ha llegado el señor Ingeniero encargado de las Obras Públicas de Menorca, quien esperará en esta la llegada del Ingeniero Jefe de la Provincia y de un Inspector General, quienes vienen a estudiar sobre el terreno las obras Públicas que son necesarias a Menorca.

Es ocasión esta para que todas las corporaciones y fuerzas vivas de Menorca, laboren unidas para poner de manifiesto ante los poderes públicos las necesidades de la isla.

La Comisión nombrada por el Ayuntamiento para organizar el programa de fiestas de Nuestra Señora de Gracia, se ha reunido ya varias veces, teniendo muy adelantados sus trabajos.

Parece ser que dentro los escasos medios de que se dispone, se combinará un atractivo programa que llamará poderosamente la atención, atrayendo gran número de forasteros.

MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHÓN PARA EL DÍA 18 DE AGOSTO DE 1916

Parada: Regimiento de Infantería Menorca número 70.

Jefe de día: Señor Coronel de la Infantería don Miguel Merino.

Imaginería: Otro de id. don Santiago Alberti.

Hospital y Provisiones: 7.º Capitán del Regimiento número 70.

Vigilancia: 1.º oficial del mismo.

EL COMANDANTE MILITAR DE MARINA DE Menorca. Director Local de Navegación y Pesca y Capitán del Puerto de Mahón, etc., etc.

Hago saber: que con motivo de las regatas que se están verificando en este Puerto durante los domingos y días festivos de los meses Agosto y Septiembre se le ce preciso dictar las siguientes medidas de buen orden.

1.º Las embarcaciones a vela y a remo caldrán de dejar paso completamente franco a las embarcaciones que rogamean.

2.º Las embarcaciones con motor procurarán pasar a distancia de los que rogamean de tal modo que las aguas movidas no las afecten.

3.º El público a fote guardará toda la compostura y respeto mútuo que es norma de buena educación.

Dado la cultura del público espero que no habrá lugar a castigar las contravenciones a este Bando; pero si en algún caso resultare necesario castigar al infractor lo será con multa de cincuenta pesetas.

Mahón a 17 de Agosto de 1916.-Francisco Roy.

Banco de Mahón

La Junta de Gobierno de esta sociedad con la comisión de acreedores que interviene sus actos ha acordado repartir el metálico existente hoy en caja pagando el 1 por 100 del pasivo social a sus acreedores.

El pago se efectuará a partir del día 17 del actual y siguientes laborables en la horas de oficina (8 y media a 12) en el domicilio del Banco (Angel 13).

Mahón a 11 de Agosto de 1916.—P. A. de Junta de Gobierno.—El Secretario sustituto, Juan Serra.—Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets.

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 17 Agosto 1916.

Interior serie A	77'80
Id. id. B	77'70
Id. id. C	77'60
Exterior A	85'10
Amortizable 5 p. % A	98'75
Id. B	98'80
Nortes	73'75
Alicantes	73'55
Francos	83'70
Libras	23'55

Programa

de los festejos que se celebrarán en San Clemente los días 19 y 20 del actual:

Sábado 19

Gran pasa-calle por una brillante banda de música que recorrerá las calles de la población; suelta de varios globos gigantes y fuegos artificiales, dándose luego principio al baile que durará hasta la madrugada.

Domingo 20

A las 3 y media de la tarde.—Carreras de caballerías en el Coso.

A las 5.—Se dará principio al baile de la Plaza.

De 8 a 10 noche.—Fuegos artificiales, finalizando con una gran traca y empezando luego el baile que durará hasta la madrugada.

Casino El Pasatiempo San Clemente

Con motivo de celebrarse el domingo próximo las fiestas de San Clemente, en dicho Casino se encontrará toda clase de comidas a precios sumamente económicos.

Nota: Los señores ciclistas encontrarán sitio en donde poder colocar sus máquinas.

FORCE

DESAYUNO NORTEAMERICANO

Todo el mundo debe tomarlo, famoso alimento, recomendado por todas las eminencias médicas. Indispensable para las madres que crían, a los niños, a los que padecen del estómago, diabéticos y a los convalecientes.

De venta, Farmacia de la Arravaleta. Pedidos al por mayor, al Representante exclusivo en Menorca, J. Gálvez, Gracia, 68, Mahón.

Precio 3'75 pesetas paquete.

Catalina Massa Ponseti

domiciliada en la Plaza del Retiro número 28, ofrece al público su casa para lo que se pueda relacionar con la confección y arreglo de paraguas y sombrillas con que en otras ocasiones se ha dignado favorecerla.

Magnesia efervescente

De superior calidad, se vende al por mayor y menor en la tienda de comestibles, Hannover 24.

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.,

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE al 5 por 100 VENCIMIENTO 15 AGOSTO 1916 y el de ACCIONES BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA n.º 13.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

Conferencia telegráfica del HERALDO DE MENORCA

Madrid 18.

Nacionales

Los mineros asturianos

Una comisión de mineros de Asturias visitó ayer al ministro de Fomento señor Gasset manifestándole que el puerto de Pajares se halla abarrotado de carbón, al que no pudo darse salida por falta de vagones.

Además se quejan de que han llegado a Barcelona y otros puntos vagones cargados de carbón que se dice procede de Pajares, y que los destinatarios se niegan a recoger por ir todo mezclado con tierra.

El señor Gasset ha dicho que tratará de evitar lo denunciado, ordenando que los vagones lleven una guía del punto de procedencia y nombre del remitente.

Romanones restablecido

Dicen de San Sebastián que el conde de Romanones se halla completamente restablecido de la dolencia que le ha retenido en cama algunos días.

Choque de trenes

El tren correo de Barcelona chocó ayer con uno de mercancías en la estación de Moles, resultando herido un individuo.

Extranjeras

Parte austriaco

Un despacho oficial de Viena da cuenta de que las tropas austriacas avanzan hacia el sur de Darnich y que en Stochod lograron contener el avance enemigo, haciéndole gran número de bajas.

Asimismo fueron rechazados impetuosos ataques de los italianos en Goritzia.

Al este de la línea Salcano-Vento e Ibbiza, el enemigo logró penetrar en las trincheras austriacas, pero su intento le costó caro, ya que después de breves horas fué desalojado de ellas, haciéndole 400 prisioneros, después de causarle bajas de consideración.

Entre los prisioneros figuran un teniente coronel y siete oficiales.

En el botín de guerra que se les cogió figuran seis ametralladoras.

Asimismo anuncia el Estado Mayor austriaco que fué rechazado el enemigo en Doluistes, en los montes de Yebbio y en Interrotto.

Algunos aviones enemigos y varios torpederos, atacaron y bombardearon la plaza de Trieste, causando escasos daños.

En la lucha aérea habida, fueron derribados dos aviones enemigos.

El Kaiser de viaje

Continúa el Kaiser su viaje de inspección a todos los frentes, acompañado del heroico general Hindenburg.

Ayer visitó detenidamente Guillermo II la magnífica Catedral de Polonia.

Barcos a pique en Julio

Según datos oficiales, el pasado Julio los submarinos de los imperios centrales echaron a pique a 74 barcos de las naciones aliadas, los cuales suman en conjunto 103.000 toneladas.

Acorazado italiano hundido

Se ha confirmado el hundimiento del magnífico acorazado italiano «Leonardo

Vinci», uno de los más modernos barcos de aquella marina.

Se sabe que se inició un incendio a bordo, el cual propagóse a la Santa Bárbara originando una horrosa explosión, pereciendo 300 de sus tripulantes.

El barco se fué a pique rápidamente.

Vapores italianos hundidos

Ayer los submarinos hundieron a tres vapores italianos, entre ellos el magnífico trasatlántico «Totti».

Exitos turcos

Un despacho oficial de Constantinopla da cuenta de que los turcos poseen toda la Persia meridional y que los rusos han evacuado la plaza de Murad.

Parte francés

Un radiograma de la Torre Eiffel contiene el parte oficial del Estado Mayor francés.

Comienza comunicando que en el Somme reina calma, y que hubo ligero cañoneo en Maurepas y Belloy.

Las tropas rusas en Francia

Dicen de París que las nuevas tropas rusas llegadas a Francia, han sido conducidas al campo de Waylli, en donde fueron aclamadísimas.

El nuevo Nuncio en Bélgica

Dicen del Havre que el nuevo Nuncio de Su Santidad en Bélgica ha llegado a La Parne, en donde presentará sus credenciales al Rey Alberto.

Temblores de tierra en Italia

Dicen de Roma que van llegando detalles de los temblores de tierra ocurridos en Pessaro y Rimini, los cuales han tenido mayor importancia de lo que en un principio se supuso.

Con los temblores derrumbáronse importantes edificios.

Espérase la llegada de tropas que retiren los escombros y sacar las víctimas, pues se supone hay muchas enterradas bajo ellos.

El parte alemán

Un radiograma de Naüen contiene el parte oficial del Estado Mayor alemán detallando la lucha en todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza comunicando que el cañoneo del enemigo fué violentísimo, especialmente al oeste de Witchete y canal de Labassée.

Al sur del mismo, después de encarnizada lucha, fué expulsado el enemigo de las posiciones que ocupaba al oeste de Furreaux y al sur de Maurepas, causando considerables bajas.

Los franceses lograron tomar quinientos metros de trincheras alemanas al sur de Somme en la región de Belloy.

Al sur de Belloy fué rechazado el enemigo.

En el Moza las tropas alemanas lograron evitar un brioso ataque del enemigo fracasando además la acción de las patrullas francesas.

En el frente ruso fueron rechazados violentos ataques de las tropas moscovitas en los sectores de Barkton y Harwuzof.

Asimismo fué batido el enemigo en Tocesobai y Conozaki, haciéndole 1.540 prisioneros.

Las tropas alemanas ocuparon los poblados de Alutra y Stara.

En los Kárpatos y Balkanes fué rechazado el enemigo.

Nuevo parte austriaco

Un nuevo parte oficial de Viena recibido anoche a las doce comunica que en el sector de Kadul aumentaron los éxitos de las tropas austriacas ocupando la altura de Stara y Wipziva.

Fué asimismo rechazado el enemigo en el sector de Monasterique, si bien logró penetrar en algunos sitios en las trincheras austriacas, de donde se le arrojó gracias a briosos contraataques.

Notas de Francia

Un despacho de París da cuenta de que frente al Somme la artillería muéstrase activísima, sin que intervenga en las acciones la infantería.

Al norte de Somme dice que ayer fueron hechos prisioneros 200 soldados enemigos, cojiéndoles además 5 ametralladoras.

Dicen de Burdeos que el servicio de trenes se presta con sumo retraso a causa de que se necesitan para el transporte de heridos.

Enviado inglés al Vaticano

Dicen de Londres que muy en breve será nombrado el conde de Salis enviado especial de Inglaterra en el Vaticano, sustituyendo en dicho cargo a Mr. Howard.

Lo que dice «El Times»

El periódico inglés «The Times» dice que los esfuerzos que realizan los alemanes en el Somme son semejantes a los realizados en Verdun y que unos y otros resultarán estériles, por lo cual mientras dure el buen tiempo deben los aliados continuar su ofensiva contra dicha nación, presionándola fuertemente.

Agrega que las pérdidas inglesas con ser muchas, resultan escasas comparadas con lo que se ha ganado.

Ciclón en Jamaica

Dicen de París que en Jamaica un horrible ciclón causó gravísimos daños, resultando millares de víctimas.

La embajada bonaerense

Dicen de Buenos-Aires que aquel gobierno ha acordado crear una embajada en Madrid.

PRENSA ASOCIADA.

El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo

Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA—Un cuaderno semanal de NOVELA, meral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia!

EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS

da, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

“El Bazar” de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHON

quien en el acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

D. _____ que habita

en _____ provincia de _____

calle _____ número _____ piso _____

desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.

Imp. de F. Truyol, Infanta, 17.

TEATRO DE VERANO

SITUADO EN LA CARRETERA DE SAN LUIS

ESTA SEMANA

Continuación de la grandiosa película de series

EL DIAMANTE CELESTE

30 capítulos :: 25 kilómetros :: 60 partes

Grandioso éxito de la renombrada atracción ventajosamente conocida de este público

LOS VIVVESKIS

Dueto cómico a transformación

Presentación originalísima

CINE CONSEY

Para la presente semana

Estreno de la tercera serie de la colosal película

LOS VAMPIROS

ÉXITO

ÉXITO

ÉXITO

EL ESPECTRO DE LOS VAMPIROS

Estreno de la hermosa cinta en dos partes

Novela de un Magistrado